

# MISHOP WORLD

## タイムテーブル

### ステージ The Stage

10:00am  
開会・挨拶  
Opening

10:05am  
ブラジル音楽  
Brazilian Music  
東京外国語大学ブラジル研究会  
TUFS Brazilian Cultural Society

10:35am  
ウズベキスタン舞踊  
Uzbek Dance  
ウズベキム Uzbegim

11:15am  
中国雑技  
変面・大道芸  
Chinese Acrobatics  
張海輪雑技団  
Cho Kairin "Super Acrobat"

11:50am  
挨拶  
Greetings  
MISHOP 理事長 / 三鷹市長  
Chairperson of MISHOP /  
Mayor of Mitaka City

12:10pm  
ウクライナ伝統楽器  
バンドゥーラ  
Bandura, Ukrainian  
Traditional Instrument  
カテリーナ Kateryna

12:40pm  
チリ舞踊  
Chilean Dance  
グループ・フォルクロリコ・チリ  
Grupo Folklorico Chile

1:20pm  
エジプト伝統舞踊  
タンヌーラ  
Tanoura, Egyptian  
Traditional Dance  
サイード&アダム Said & Adam

1:50pm  
中国雑技  
変面・大道芸  
Chinese Acrobatics  
張海輪雑技団  
Cho Kairin "Super Acrobat"

2:40pm  
メキシコ音楽  
マリアッチ  
Mariachi, Mexican Music  
メキシカンマリアッチ JAPAN  
Mexican Mariachi JAPAN

3:35pm  
コーラス  
Chorus  
ウルハモ URUHAMO

4:05pm  
フィナーレ  
Finale

### 多文化紹介アトラクション World Bazaar Attractions

出店団体が世界の文化を楽しく紹介します。

Tent shops will share their cultures through fun activities.

WBA1



講座・クイズ  
Lecture/Quiz

WBA2



ワークショップ  
Workshop

10:10am  
モーリタニア・  
サハラ砂漠のお話  
Mauritania &  
Sahara Desert Stories  
日本モーリタニア友好協会[G8]

10:35am  
スペイン語・  
楽しいミニレッスン  
Fun Spanish Mini Lesson  
アンデス・アルテ[G14]

11:00am  
マラウイ共和国を知ろう  
Discover Malawi  
マラウイ共和国大学生  
支援基金の会[G5]

11:25am  
スワヒリ語入門  
Swahili Language Intro  
NGO キ・アフリカ[G2]

11:50am  
バングラデシュ文化クイズ  
Bangladesh Culture Quiz  
コボトッコ・バングラデシュ[G3]

12:15pm  
ベネズエラの農業と暮らし  
Venezuela Life &  
Agriculture  
ベネズエラ友の会[G17]

12:40pm  
ネパール文化クイズ  
Nepal Culture Quiz  
ヒマールティ c/o  
ネパール大使館[G4]

1:05pm  
世界の絵本の読み聞かせ  
Multilingual  
Picture Book Reading  
ピナット〜  
外国人支援友達ネット[G20]

1:30pm  
クイズで楽しく学ぼう・  
ルワンダ  
Rwanda Fun Quiz  
学生団体 ファムカフェ[G13]

1:55pm  
ラオス・文化と暮らしクイズ  
Laos Culture Quiz  
学生団体フェアトレードドリッパ  
バックプロジェクト[G19]

2:20pm  
イエメンと世界最古の  
コーヒーのお話  
Yemen & Ancient  
Coffee Stories  
イエメン大使館 × モカオリジンズ  
イエメンコーヒー[F11]

2:45pm  
アマゾンのお話  
Stories from the Amazon  
日本ブラジルサポートの会[F5]

3:10pm  
ブルキナファソってどんな国？  
Discover Burkina Faso  
NPO 緑のサヘル[G1]

3:35pm  
ストリートチルドレンの生活  
Street Children's Lives  
ストリートチルドレンを考える会[F10]

10:20am  
インドのボディアート体験  
Indian Body Art  
チニース[G16]

10:45am  
アフリカ民族衣装体験  
African Clothing  
Experience  
アフリカ文化交流アフリック[F6]

11:10am  
ガザの子どもたちの  
お話&ニット工作  
Gaza Stories &  
Knitting Workshop  
NPO パレスチナ  
子どものキャンペーン[G11]

11:35am  
ラオスの球技 ペタンク体験  
Laos Pétanque Experience  
日本国際ボランティア  
センター(JVC)[G9]

12:00pm  
ペルー民族衣装で記念撮影  
Peruvian Clothing  
Photo Experience  
アンデスの心[F1]

12:25pm  
南米アンデス地方の世界  
Andes Culture Discovery  
クントゥル ラテンアメリカ  
カルチャープラン[F3]

12:50pm  
ワイヤーで作る！  
ぶたさんめがね  
Piggy Glasses Wire Craft  
ル・ヴェロ アンディゴ[G15]

1:15pm  
フィリピン語でビンゴ大会！  
Filipino Bingo Game  
学生 NGO ALPHA[G10]

1:40pm  
バナナカードで遊ぼう  
Banana Card Game  
NPO ハロハロ[G7]

2:05pm  
ウクライナのお守り・  
モタンカ人形作り  
Motanka Doll Making  
日本ウクライナ交流会[G18]

2:30pm  
パキスタン民族衣装体験  
Pakistani Clothing  
Experience  
パキスタンの会[F2]

2:55pm  
ベナンの民族衣装&  
あいさつ体験  
Benin Clothing &  
Greeting Experience  
ココナッツの会[G12]

3:20pm  
メキシコ版ビンゴ  
「ロテリア」で遊ぼう  
Mexican Bingo "Lotería"  
メキシコ大使館[F8]

3:45pm  
ガーナの学校のお話&  
ストラップ作り  
Ghana School Life &  
Strap Making  
ハートオブガーナ[G6]

## MISHOP ステーション／MISHOP Station

MISHOP Stationでは、外国籍の方と日本の方が  
テーブルを囲んで、多言語でおしゃべりをします。  
気軽に多文化交流を楽しみましょう！また、  
MISHOP の普段の活動についてもご紹介してい  
ます。MISHOP に興味のある方もぜひ足をお運  
びください。

At the MISHOP Station, foreign citizens and  
Japanese people sit around a table and chat in  
various languages. This is a fun opportunity for a  
multicultural experience. Come and have fun with  
us! You can also find out more about MISHOP's  
usual activities.



●MISHOP ステーション／MISHOP Station  
会場図／MAP [M13]

## MISHOPは設立から 37年目を迎えました 37 years since MISHOP was founded

すべての人が国籍の違いや文化の違いを超えて  
お互いに理解しあえる——そんな街をつくるため、  
三鷹国際交流協会(MISHOP)では地域の皆さん、  
ボランティアの皆さんとともに歩んできました。  
私たちは「交流」「理解」「支援」をキーワードに、  
年間を通して様々な活動に取り組んでいます。  
ぜひお気軽にお問い合わせください。

The Mitaka International Society for HOspitality  
(MISHOP) has been working together with volun-  
teers to make our city a place where all people  
can understand each other beyond national and  
cultural differences. We offer a variety of activities  
throughout the year centered around the themes of  
'interaction,' 'understanding,' and 'assistance'.

### ● Information for foreign citizens

With the help of volunteers, we provide a  
range of support for foreign citizens. If you  
have any problems in your daily life, please  
do not hesitate to contact MISHOP.



交流 Interaction



理解 Understanding



支援 Assistance

### MISHOP 賛助団体／Supported by

- (公財)アジア・アフリカ文化財団
- 学校法人杏林学園
- 国際基督教大学(ICU)
- 酒井薬品株式会社
- 東京井の頭ロータリークラブ
- 東京三鷹ライオンズクラブ
- 東京三鷹ロータリークラブ
- 東京むさし農業協同組合
- 株式会社丸利根アベックス
- 三鷹商工会
- 三鷹青年会議所
- 明星学園高等学校

- Asia-Africa Culture Foundation
- Kyorin University
- International Christian University
- SAKAI MEDICINES CO., LTD.
- Tokyo Inokashira Rotary Club
- Tokyo Mitaka Lions Club
- Tokyo Mitaka Rotary Club
- Japan Agricultural Cooperatives Tokyo Musashi
- MARUTONE APEX Inc.
- Mitaka City Society of Commerce and Industry
- Junior Chamber International Mitaka
- Myojo Gakuen High School



Website



Instagram



X(Twitter)



自転車は駐輪場に  
Park bicycles  
in the bike  
parking area



場内禁煙です  
No smoking



熱中症に注意  
Be careful of  
heat stroke



# MISHOP WORLD

## 三鷹国際交流フェスティバル

第35回 Mitaka International Festival  
三鷹国際交流节 ●미타카 국제교류 페스티벌



イラスト  
久住昌之  
Masayuki Qusumi

9.27 2026  
SUN

10:00AM~4:30PM  
(食品販売は 4:00PMまで)  
Food sales until 4:00PM

## 井の頭恩賜公園西園・競技場 文化交流広場 及び 野球場周辺

Tokyo Metropolitan Inokashira Park Nishi-en Park,  
Athletic Field, Bunka-koryu-Hiroba, and Baseball Field

主催：公益財団法人 三鷹国際交流協会 Mitaka International Society for HOspitality(MISHOP)

共催：三鷹青年会議所 後援：三鷹市

デザイン協力：Nishino Naoki Design Studio

特設  
サイト  
Special  
website





## 出店テント案内 Shops

- F1 アンデスの心 (ペルー)  
andes no kokoro (PERU)
- F2 パキスタンの会 (パキスタン)  
PAKISTANI NETWORK (PAKISTAN)
- F3 クントゥル ラテンアメリカ カルチャープラン (メキシコ)  
KUNTUR Latinoamerica Cultural Plan (MEXICO)
- F4 シャマイム (イスラエル)  
SHAMAIM (ISRAEL)
- F5 日本ブラジルサポートの会 (ブラジル)  
Japan Brazil Support Association (BRAZIL)
- F6 アフリカ文化交流アフリック (コンゴ民主共和国)  
African Cultural Exchange Afrique (Democratic Republic of the CONGO)
- F7 東京外国語大学ブラジル研究会 (ブラジル)  
TUFS Brazilian Cultural Society (BRAZIL)
- F8 メキシコ大使館 (メキシコ)  
Embassy of Mexico (MEXICO)
- F9 レッドサンダース (タイ)  
RED THUNDER'S (THAILAND)
- F10 ストリートチルドレンを考える会 (メキシコ、フィリピン)  
Children Future Network (MEXICO, PHILIPPINES)
- F11 イエメン大使館 × モカオリジンズ  
イエメンコーヒー (イエメン)  
Embassy of Yemen × Mocha Origins  
YEMEN COFFEE (YEMEN)
- F12 三鷹青年会議所 (日本)  
Junior Chamber International Mitaka (JAPAN)

- K1 ライオン亭 (ジャマイカ)  
liontei (JAMAICA)
- K2 スモークファクトリー (アメリカ)  
Smoke Factory (AMERICA)
- K3 es.tokyo (インドネシア、タイ)  
(INDONESIA, THAILAND)
- K4 ジュリーズスパイス (スリランカ)  
JULE'S SPICES (SRI LANKA)
- K5 SOSYURAN (ハワイ)  
(HAWAII)
- K6 THE CANTINA (メキシコ)  
(MEXICO)
- K7 ヒーロスヒーロー (ギリシャ)  
gyroshero (GREECE)
- K8 エピス・デ・ボヌール (フランス)  
Épices de bonheur (FRANCE)
- K9 チョンチャーアジアンフードトラック (タイ)  
CHON CHANG Asian food truck (THAILAND)
- K10 レオストリートキッチン (トルコ)  
leostreetkitchen (TURKEY)
- K11 バインミーバアン (ベトナム)  
BANH MI BA AN (VIETNAM)
- K12 横浜 REGOODA (台湾)  
Yokohama REGOODA (TAIWAN)
- K13 ティエスカフェ (セネガル)  
thiescafe (SENEGAL)
- K14 NOGATA ANJI (ブルガリア)  
(BULGARIA)
- K15 M & M (カナダ)  
(CANADA)
- K16 TC69 (メキシコ)  
(MEXICO)
- K17 アルフレンテ (フランス)  
AL FRENTE (FRANCE)
- K18 モクッチ (イタリア)  
Mokutti (ITALY)
- K19 ジェラート 結 (イタリア)  
gelato yui (ITALY)
- K20 パハカオン (ブラジル)  
barracao (BRASIL)

## Food and Drink 食品販売

## Kids キッズ

- キ1 小中学生ビンゴラリー  
Kids' BINGO Rally
- キ4 ボルダリング  
by 東京三鷹ライオンズクラブ  
Bouldering by Tokyo Mitaka Lions Club  
\*小学生対象 \*当日整理券配布
- キ5 フェイス・ペインティング  
Face Painting
- キ7 FC 東京  
F.C. TOKYO
- 野球場 パラシュート遊び  
Parachute
- 野球場 キックターゲット by FC 東京  
Kick Target by F.C.TOKYO
- 野球場 ニュースポーツ  
by 三鷹市スポーツ推進委員協議会  
New Sports by Committee of  
Mitaka City for Promoting Sports

出店内容は  
特設サイトでチェック！  
Check out the special website  
for details of each shop!



- G1 NPO 法人) 緑のサヘル (ブルキナファソ)  
Action for Greening Sahel (BURKINA FASO)
- G2 NGO キ・アフリカ (ケニア、タンザニア)  
NGO KI-AFRIKA (KENYA, TANZANIA)
- G3 コボトッコ・バングラデシュ (バングラデシュ)  
Kopotokko Bangladesh (BANGLADESH)
- G4 ヒマールティー c/o ネパール大使館 (ネパール)  
Himal Tea c/o Embassy of Nepal (NEPAL)
- G5 マラウイ共和国大学生支援基金の会 (マラウイ共和国)  
Malawi University Student Support Fund (MALAWI)
- G6 ハートオブガーナ (ガーナ)  
HEART OF GHANA (GHANA)
- G7 NPO 法人) ハロハロ (フィリピン)  
NPO HALOHALO (PHILIPPINES)
- G8 日本モーリタニア友好協会 (モーリタニア・イスラム共和国)  
Japan Mauritania Friendship Association (Islamic Republic of MAURITANIA)
- G9 日本国際ボランティアセンター (JVC) (ラオス)  
Japan International Volunteer Center (LAOS)
- G10 学生 NGO ALPHA (フィリピン)  
Student NGO ALPHA (PHILIPPINES)
- G11 認定 NPO 法人) パレスチナ子どものキャンペーン (パレスチナ、レバノン)  
CCP Japan (PALESTINE, LEBANON)
- G12 ココナッツの会 (ベナン共和国)  
The Coconuts Association (Republic of BENIN)
- G13 学生団体 ファムカフェ (ルワンダ)  
Femme Café (RWANDA)
- G14 アンデス・アルテ (ペルー)  
Andes Arte (PERU)
- G15 ル・ヴェロ アンディゴ (タイ)  
LE VELO INDIGO (THAILAND)
- G16 チニーズ (バングラデシュ、スリランカ)  
Chini's (BANGLADESH, SRI LANKA)
- G17 ベネズエラ友の会 (ベネズエラ)  
Friends of Venezuela (VENEZUELA)
- G18 日本ウクライナ交流会 (ウクライナ)  
Japan-Ukraine Exchange Association (UKRAINE)
- G19 学生団体フェアトレードドリップバックプロジェクト (ラオス)  
Fair Trade Drip Pack Project (LAOS)
- G20 ピナット〜外国人支援友達ネット (世界)  
Partnership with International Neighbors And Tomodachi (MULTINATIONAL)

## Goods 物品販売

## Community コミュニティ

- C1 三鷹市スポーツ推進委員協議会  
Committee of Mitaka City for Promoting Sports
- C2 三鷹市チリ共和国ホストタウン (グループ フォルクロリコ チリ)  
Mitaka City Host Town for Chile (Grupo Folklorico Chile)
- C3 専門学校アジア・アフリカ語学院  
Asia-Africa Linguistic Institute
- C4 福島県矢吹町【三鷹市姉妹町】  
Yabuki Town [Sister Town of Mitaka]
- C5 岩手県田野畑村【吉村昭ゆかりの地】  
Tanohata Village [Akira Yoshimura Heritage]
- C6 東京三鷹ロータリークラブ  
Rotary Club of Tokyo-Mitaka
- C7 東京行政相談委員協議会  
MIC's Administrative Counseling Service
- C8 特定非営利活動法人 みたか都市観光協会  
MITAKA-City Tourism Association
- C9 東京都行政書士会武鷹支部  
Mitaka-Musashino Branch, Gyoseisyoshi Lawyers of Tokyo
- C10 井の頭自然文化園  
Inokashira Park Zoo
- C11 公益財団法人 オイスカ【三鷹市と連携したアジアの農業人材育成】  
OISCA International Japan
- C12 三鷹市防衛協会  
Mitaka City Defense Association
- C13 三鷹市ごみ減量等推進会議  
Committee of Mitaka City for Promoting Waste Reduction